PROTECTING ARMATURES

AND GAUGE SLIDES



CONTENT

	page
Who we are SAB worldwide Products temperature measurement Products flexible cables Products cable harnessing	4-5 6 7
Protecting armatures for gauge slides	
 T401 thermometer without additional protecting tube form MK T402 thermometer with 1 transmitter in the cap without additional protecting tube form MK T403 thermometer with 1 transmitter without additional protecting tube form MK T404 thermometer with 2 transmitters without additional protecting tube form MK T411 / T413 immersion protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 8 mm T421 screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 6 mm T425 / T427 flange protecting armature for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm T434 / T435 plug-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm T433 / T445 screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm T450 / T451 weld-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm Gauge slides for resistance thermometers 	8 9 9 10 11 12 13
 T713 RTD (mineral insulated) gauge slide T720 RTD (mineral insulated) gauge slide with 1 transmitter T721 RTD (mineral insulated) gauge slide with 1 transmitter and with connection for the second transmitter 	17
Gauge slides for thermocouples	
 T752 MTC gauge slide with connection socket T760 MTC gauge slide with 1 transmitter T761 MTC gauge slide with 1 transmitter and with connection for the second transmitter 	18
■ Accessories	19-22
Introduction General instructions for temperature measurement Comparison Thermocouples / resistance thermometers Response time mineral insulated thermocouples / resistance thermometers Materials and application fields Charge diagram of protecting tubes Technical description of gauge slides Technical description of transmitters HALAR*-coating Calibration / test certificates	24 25 26 27 28-29 30 31 32
Thermoelements	
 Basics thermocouples / connection cables Basic values of thermoelectric voltage in mV Ø-Tolerances of mineral insulated thermocouples Characteristics of thermocouples Colour code and temperature range Resistance thermometers	35 36 37
Basics of resistance thermometers Technical description of mineral insulated resistance thermometers Basic values of RTDs Terminal connection / colour code connection socket Connection of resistance thermometers	39 40 41



SAB BRÖCKSKES GMBH & CO. KG

FAMILY BUSINESS IN THE THIRD GENERATION

75 years of experience in cable and wire manufacturing as well as in temperature measurement technology turned a one-man business into a company with more than 550 employees. We prove our strength every year with more than 1500 special products according to customers' requirements. Each product is a new challenge for our creative technical team. We at SAB see ourselves as a manufacturer and a service provider – in the sense of true partnership and the greatest possible customer orientation.

Today, the quality of our products is known and appreciated in more than 100 countries around the world. In all product ranges, we are certified according to DIN EN ISO 9001. Furthermore, we have implemented an environmental management system for our company according to DIN EN ISO 14001, an occupational health and safety management system according to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001, and an energy management system according to DIN EN ISO 50001.

And also for the future, our slogan is: "WE GO FORWARD!"

EN IEC ISO

FOUNDED:	1947 by Peter Bröckskes sen. an independent, medium-sized company.
CEO:	Peter Bröckskes and Sabine Bröckskes-Wetten
PLANT/LOCATION:	In Viersen (Lower Rhine) 110.000 m ² company site.
	Own manufacturing from copper conductor to outer sheath.
	VDE approved burnchamber and laboratory within the company.
EMPLOYEES/WORKERS:	Approx. 430 at the plant in Viersen, 550 worldwide
YEARLY SALES:	Approx. 134 Mio. € worldwide
PRODUCTS:	Special Cables
	Measurement Technology
	Cable Harnessing
CERTIFICATES AND APPROVALS:	Quality management system acc. to DIN EN ISO 9001 for every manufacturing field
ABS BSI	Environmental management system acc. to DIN EN ISO 14001
⊕ [H[(€	Occupational health and safety management acc. to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001
⟨VDE⟩ ⟨HAR⟩	

Energy management system acc. to DIN EN ISO 50001



SALES AND SERVICE

From our central stock in Viersen-Süchteln or our external stocks, we supply standard lengths as well as special dimensions, often within 24 hours. It is our strength to be at different places at the same time. This shows also our wide product range. Being always ready to deliver our products of constant quality is our strength at SAB Bröckskes. Challenge, obligation - but also guarantee at the same time. This is your advantage we are present whenever you need our assistance.



HEAD OFFICE Germany

SAB Bröckskes GmbH & Co. KG Grefrather Str. 204-212 b 41749 Viersen Germany Phone +49 (0) 2162 898-0 info@sab-cable.com www.sab-kabel.de

SUBSIDIARY France (east)

Câblerie SAB S.A.
28, rue des Caillottes
Z.I. La Plaine des Isles
89000 Auxerre
France
Phone +33 3 869 466 94
info@cablerie-sab.fr
www.sab-cable.eu

SUBSIDIARY USA

SAB North America 344 Kaplan Drive Fairfield, NJ 07004 USA Phone +1 973 276 0500 info@sabcable.com www.sabcable.com

REPRESENTATION Korea

TCC Thomas Cable Co. Ltd.
206 Yeocheon 3-gil, Ochang-eup
Cheongwon-gu, Cheongju-si
Chungcheongbuk-do
28127, South Korea
Phone + 82 43 211 9900
thomascable@thomaskorea.com
www.thomas.co.kr

SUBSIDIARY Netherlands

SAB Bröckskes Benelux Bokkerijder 34 5571 MX Bergeijk Netherlands Phone +31 (0) 497 575 201 info@brockskes.nl www.nl.sab-kabel.com

SUBSIDIARY France (west)

Auxicom
3 rue de la Lagune
Parc d'Activités de Viais
44860 Pont Saint Martin
France
Phone +33 2 518 976 76
info@auxicom.fr
www.auxicom.fr

SUBSIDIARY China

SAB Special Cable (Shanghai) Co. Ltd. Room 706, Tower C. Bo Hui Plaza Nr. 768 South Zhongshan 1st Road, Huangpu District, Shanghai, China Phone + 86 21 583 508 43 sales@sab-broeckskes.net www.sab-cable.cn

REPRESENTATION India

Alltronix
No. C-340, 6th Cross, 1st Stage,
Peenya Industrial Estate,
Bengaluru - 560 058, Karnataka
India
Phone +91 80 40838383
mail@alltronix.com
www.alltronix.com



WORLDWIDE

Here you will find the right contact worldwide for your service request.



REPRESENTATION Singapore

Precision Technologies Pte Ltd 211 Henderson Road #13 - 02 Henderson Industrial Park Singapore 159552 Phone +65 6273 4573 precision@pretech.com.sg www.pretech.com.sg

REPRESENTATION Temperature measurement Belgium

Ets. Fabritius SPRL
Av. van Volxem 180
1190 Brussels
Belgium
Phone +32 2 34 33 932
info@fabritius.be
www.fabritius.be

REPRESENTATION Japan

JEPICO Corporation Shinjuku Front Tower 21-1,Kita-Shinjuku 2-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo 169-0074 Japan Phone +81 3 6362 9612 m_suzuki@jepico.co.jp

www.jepico.co.jp/english

REPRESENTATION Sweden

OEM Automatic AB
Dalagatan 4
573 42 Tranas
Sweden
Phone +46 75 242 41 00
info@oem.se
www.oem.se/en

Poland

Kabel-Projekt
Podkomorzego 3/15
83-000 Pruszcz Gdański
Poland
Phone + 48 602 211 405
krzysztof.pilip@kabel-projekt.com
www.kabel-projekt.pl

REPRESENTATION Israel

TransElectric
27 Shaked Street,
Hevel Modiin Industrial Park
7319900 Shoham
Israel
Phone +972 73 2336600
info-tig@ti-group.co.il
ti-group.co.il

REPRESENTATION

Finland

OEM Finland Oy
Cable Department
Fiskarsinkatu 3
20750 Turku, Finland
Phone +358 207 499 499
info@oem.fi
www.oem.fi



OUR TEMPERATURE MEASUREMENT

AT A GLANCE

WITH US YOU GET TEMPERATURE MEASUREMENT

AND ACCESSORIES FOR A WIDE VARIETY OF REQUIREMENTS AND INDUSTRIES.



OUR CABLES / OUR CABLE HARNESSING

AT A GLANCE

WE DEVELOP AND PRODUCE CABLES AND WIRES

AS WELL AS SPECIAL SOLUTIONS

PARTICULARLY ACCORDING TO YOUR REQUIREMENTS AND APPLICATIONS.

Conductor Materials

- Bare copper
- Tinned copper
- Silver plated copper
- Nickel plated copper
- Nickel
- Nickel pure
- Compensating cable alloys

Conductor Sizes

- 0,14 mm² 300 mm²
- variety of stranding styles

Insulation and Jacketing Materials

- PVC (varietals)
- Polyethylene
- Polypropylene
- TPE
- Fibreglass
- Besilen®/Silicone
- Pi foil
- FEP, ETFE, PFA, PTFE
- SABIX® zero halogen
- Polyurethane

Conductor Count Ranges

- unshielded up to 125 conductors
- shielded up to 100 conductors

Temperature Ranges (based on marterial)

- Thermoplastic Elastomers -50°C up to +145°C
- Besilen®/Silicone -40°C up to +220°C
- FEP, ETFE, PFA, PTFE -90°C up to +260°C
- Halogen-free -50°C up to +220°C
- Fibreglass up to +600°C

Shielding and Braiding Materials

- Bare copper
- Tinned copper
- Galvanized steel
- Stainless steel
- Aluminium foil
- Fibreglass
- Aramid

Approvals

UL, CSA, CE, EAC, VDE, HAR, IEC, EN, ISO, DNV-GL, LR, ABS, RINA, RMRS, BSI

WE SUPPLY HARNESSED

CABLES AND WIRES

FROM A SINGLE SOURCE.

- les helix cables
- harnessed cables acc. to customers' specification
- cable harnesses
- harnessed motor and transmission cables for Siemens and Indramat drives
- harnessed track cable
- various combinations of connector types and terminals

- many application of various materials and sheath materials
- complete solutions
- high quality standard by continuous quality control





T401 Thermometer without additional protecting tube form MK

T402 Thermometer with 1 transmitter in the cap without additional protecting tube form MK

T40	
	8
£	
inset length	0

CONNECTION H	IEAD:				
☐ B (KE 122)		DAN-S (KE 066	6) 🔲 otl	ner connection h	ead:
DAN-Z (KE	064)	BNK (KK 029)	_		
Ø SHEATH / ME	ASURING TIP:				
☐ 3.0/3.0 mn	n 📮	6.0/8.0 mm			
4.5/4.5 mn	n 📮	6.0/4.0 mm			
☐ 6.0/6.0 mn	n 📮	8.0/8.0 mm	otl	ner Ø:	
INSET LENGTH					
255 mm	☐ 340 mm	☐ 435 mm	☐ 655 mm	☐ 1275 mm	2025 mm
275 mm	🔲 375 mm	☐ 525 mm	735 mm	🔲 1425 mm	2425 mm
290 mm	405 mm	555 mm	□ 825 mm	🔲 1625 mm	3025 mm
🔲 315 mm	430 mm	580 mm	☐ 1025 mm	🔲 1825 mm	
other length	th:	_			
ADDITIONAL IN	CODMATION AD	OUT THE THEOMO		CTANOE THERMO	METED
		OUT THE THERMO	COUPLE OR RESI	STANGE THERIVIO	WEIEK
PLEASE SPECII	FY HEKE:				

T40	12
	55
inset length	0
,	

		6.0/8.0 mm			
3.0/3.0 mm 4.5/4.5 mm		6.0/4.0 mm			
6.0/6.0 mm		8.0/8.0 mm	oth	er Ø:	
INSET LENGTH:					
255 mm	☐ 340 mm	☐ 435 mm	☐ 655 mm	☐ 1275 mm	2025 mm
275 mm	☐ 375 mm	☐ 525 mm	735 mm	☐ 1425 mm	2425 mm
290 mm	405 mm	☐ 555 mm	☐ 825 mm	☐ 1625 mm	☐ 3025 mm
☐ 315 mm	☐ 430 mm	☐ 580 mm	☐ 1025 mm	☐ 1825 mm	
other lengtl	h:	_			

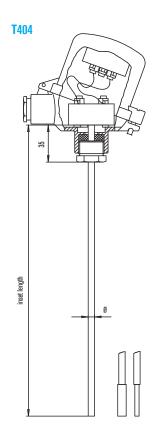


T403 Thermometer with 1 transmitter without additional protecting tube form MK

T404 Thermometer with 2 transmitters without additional protecting tube form MK

T40	3
	88
inset length	
	0
1	

DOMNED HOM HE	AD:				
DAN-Z (KE	064)	DAN-S (KE 06	6)		
other conne	ction head: _				
Ø SHEATH / ME/	SURING TIP:				
3.0/3.0 mm		6.0/8.0 mm			
4.5/4.5 mm		6.0/4.0 mm			
6.0/6.0 mm	C	3.0/8.0 mm	oth	er Ø:	
INSET LENGTH:					
255 mm	☐ 340 mm	☐ 435 mm	☐ 655 mm	☐ 1275 mm	2025 mm
275 mm	☐ 375 mm	☐ 525 mm	☐ 735 mm	☐ 1425 mm	2425 mm
290 mm	☐ 405 mm	☐ 555 mm	■ 825 mm	☐ 1625 mm	☐ 3025 mm
☐ 315 mm	☐ 430 mm	☐ 580 mm	☐ 1025 mm	☐ 1825 mm	
-	ı:				



other conn	ection head: _				
Ø SHEATH / ME	ASURING TIP:				
3.0/3.0 mm	ı	6.0/8.0 mm			
4.5/4.5 mm	ı	6.0/4.0 mm			
G.0/6.0 mm	ı	8.0/8.0 mm	oth	er length:	
INSET LENGTH:					
255 mm	☐ 340 mm	☐ 435 mm	655 mm	☐ 1275 mm	2025 mn
275 mm	☐ 375 mm	☐ 525 mm	735 mm	☐ 1425 mm	2425 mn
290 mm	☐ 405 mm	🔲 555 mm	825 mm	☐ 1625 mm	☐ 3025 mn
☐ 315 mm	☐ 430 mm	☐ 580 mm	1025 mm	☐ 1825 mm	
other lengt	h:	_			

T411 / T413

Immersion protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 8 mm

PROTECTING TUBE FORM AS TAPERED MEASURING TIP (QUICK RESPONSE TIME): T413 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm ☐ 1.4762 Ø 15 x 2 mm □ 1.0305 Ø 15 x 2 mm ☐ 1.4571 Ø 15 x 2 mm □ 1.4841 Ø 15 x 2 mm **GAUGE SLIDE:** without gauge slide with gauge slide: __ **FIXING:** without ☐ with screw socket G3/4 A with flange with screw socket G1 A ■ with screw socket G1/2 A ■ with screwed plug G1/2 A **CONNECTION HEAD:** DAN-Z (KE 063) ☐ DAN-WZ (KE 201) ☐ B (KE 021) inset length ☐ DAN-WS (KE 203) ☐ DAN-S (KE 065) BNK (KK 028) other connection head: _ **NOMINAL LENGTH / INSET LENGTH:** 500/ 525 mm ☐ 1400/1425 mm 250/275 mm □ 710/ 735 mm 2000/2025 mm 355/380 mm □ 1000/1025 mm 180/ 205 mm other length: **ADDITIONAL INFORMATION:** T411 / FOR GAUGE SLIDE Ø 8 mm PROTECTING TUBE FORM A ACC. TO DIN 43763: ☐ 1.0305 Ø 15 x 3 mm ☐ 1.4762 Ø 15 x 2 mm ☐ 1.4571 Ø 15 x 2 mm, tip 15 x 3 mm ☐ 1.4841 Ø 15 x 2 mm **GAUGE SLIDE:** without gauge slide with gauge slide: ___ Ð **FIXING:** without with screw socket G3/4 A with stop flange with screw socket G1 A ■ with screw socket G1/2 A ■ with screwed plug G1/2 A **CONNECTION HEAD:** ☐ B (KE 021) ☐ DAN-WZ (KE 201) DAN-Z (KE 063) DAN-WS (KE 203) ☐ DAN-S (KE 065) ■ BNK (KK 028) ominal length other connection head: _ **NOMINAL LENGTH / INSET LENGTH:** 500/ 525 mm 1400/1425 mm 250/275 mm ☐ 710/ 735 mm 2000/2025 mm 355/380 mm □ 1000/1025 mm □ 180/ 205 mm other length: **ADDITIONAL INFORMATION:**



T421

Screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 6 mm

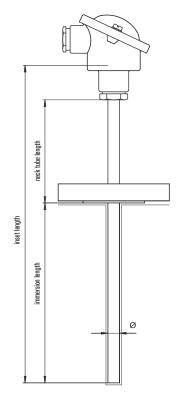
T421 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm **PROTECTING TUBE FORM B:** □ 1.3050 Ø 11 x 2 mm □ 1.4571 Ø 11 x 2 mm □ 1.4571 Ø 9 x 1 mm ☐ 1.7335 Ø 11 x 2 mm **GAUGE SLIDE:** without gauge slide with gauge slide: __ **SCREWED THREAD:** ☐ G 1/2 A G 3/4 A ☐ G 1 A neck tube length without other thread: _ **CONNECTION HEAD:** ☐ B (KE 122) ☐ DAN-WZ (KE 202) without ☐ DAN-Z (KE 064) ☐ DAN-WS (KE 204) other connection head: ☐ DAN-S (KE 066) ■ BNK (KK 029) **INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:** mmersion length □ 100/120/255 mm 400/120/555 mm G70/120/825 mm □ 160/120/315 mm □ 500/120/655 mm 370/120/1025 mm 250/120/405 mm □ 580/120/735 mm other length: ___ Ø **ADDITIONAL INFORMATION:**

T425 / T427

Flange protecting armature for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T427 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm PROTECTING TUBE FORM FS WITH TAPERED MEASURING TIP (QUICK RESPONSE TIME): ☐ 1.4571 Ø 11 x 2 mm ☐ 1.4571 Ø 11 x 2 mm - HALAR® - coating **GAUGE SLIDE:** without gauge slide with gauge slide: ___ **FLANGE:** ☐ DN 20 PN 40 DIN EN 1092-1 ☐ DN 40 PN 40 DIN EN 1092-1 DN 50 PN 40 DIN EN 1092-1 DN 25 PN 40 DIN EN 1092-1 neck tube length **CONNECTION HEAD:** ☐ B (KE 122) without ■ DAN-WZ (KE 202) ☐ DAN-Z (KE 064) ■ DAN-WS (KE 204) other connection head: ■ BNK (KK 029) ☐ DAN-S (KE 066) **INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:** □ 100/120/255 mm 250/120/405 mm mmersion length □ 160/120/315 mm 400/120/555 mm other length: ___ ADDITIONAL INFORMATION: 06

T425 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



\blacksquare	1.4571	Ø	11	Х	2	mm

	1.4571	Ø 11 x 2	mm - HALAR®	- coating
--	--------	----------	-------------	-----------

GAUGE SLIDE:

without gauge slide	with gauge slide:

FLANGE:

DN 20 PN 40 DIN EN 1092-1	UN 40 PN 40 DIN EN 1092-1
DN 25 PN 40 DIN EN 1092-1	DN 50 PN 40 DIN EN 1092-1

CONNECTION HEAD:

■ B (KE 122)	DAN-WZ (KE 202)	without
--------------	-----------------	---------

DAN-Z (KE 064)	DAN-WS (KE 204)	other connection head:
DAN-S (KE 066)	■ BNK (KK 029)	

INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:

- □ 100/120/255 mm □ 250/120/405 mm
- □ 160/120/315 mm □ 400/120/555 mm □ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:



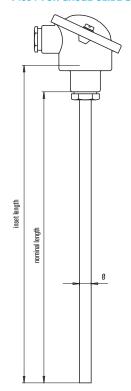
T434 / T435

Plug-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T434 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm 06

GAUGE SLIDE: without gauge slide	☐ with gauge slide:	
SCREWED THREAD:		
G 1/2 A - clamping	screw connection	without
1/2" NPT - clamping	screw connection	
CONNECTION HEAD:		
☐ B (KE 122)	DAN-WZ (KE 202)	■ without
DAN-Z (KE 064)	☐ DAN-WS (KE 204)	other connection head:
DAN-S (KE 066)	☐ BNK (KK 029)	
NOMINAL / INSET LENGT	H:	
250/275 mm	☐ 380/405 mm	☐ 530/555 mm
290/315 mm	410/435 mm	G30/655 mm
☐ 350/375 mm	☐ 500/525 mm	other length:
ADDITIONAL INFORMATIO	IN-	

T435 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



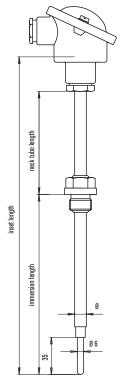
☐ 1.4571 Ø 12 x 2,5 mm	1.4571 Ø 10 x 1,5 mr	n
☐ 1.4571 Ø 10 x 2 mm	☐ 1.4571 Ø 8 x 0,75 mr	m
GAUGE SLIDE:		
uithout gauge slide	uith gauge slide:	
SCREWED THREAD:		
☐ without	☐ G 1/2	2 A - clamping screw connection
G 1/4 A - clamping so	crew connection	NPT - clamping screw connection
CONNECTION HEAD:		
☐ B (KE 122)	DAN-WZ (KE 202)	without
☐ DAN-Z (KE 064)	DAN-WS (KE 204)	other connection head:
☐ DAN-S (KE 066)	☐ BNK (KK 029)	
NOMINAL / INSET LENGTH:		
250/275 mm	☐ 380/405 mm	☐ 530/555 mm
290/315 mm	☐ 410/435 mm	G30/655 mm
☐ 350/375 mm	☐ 500/525 mm	other length:
ADDITIONAL INFORMATION	le Company	



T433 / T445

Screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T433 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM BS WITH TAPERED MEASURING TIP:

□ 1.4571 Ø 11 x 2 mm

GAUGE SLIDE:

■ without gauge slide
■ with gauge slide:

SCREWED THREAD:

□ G 1/2 A □ G 3/4 A □ G 1 A

☐ M 20 x 1,5 ☐ without ☐ other thread: _____

CONNECTION HEAD:

☐ B (KE 122) ☐ DAN-WZ (KE 202) ☐ without

□ DAN-Z (KE 064) □ DAN-WS (KE 204) □ other connection head:

☐ DAN-S (KE 066) ☐ BNK (KK 029)

IMMERSION / NECK TUBE / INSET LENGTH:

□ 100/120/255 mm □ 400/120/555 mm

□ 160/120/315 mm □ 500/120/655 mm

□ 250/120/405 mm □ 580/120/735 mm

....

MINICIOION / NEOK TOBE / INSET LENGTH

□ 400/120/555 mm □ 670/120/825 mm

00/120/655 mm 370/120/1025 mm

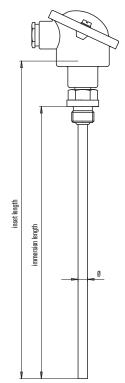
G 1 A

other length: ___

other length:

ADDITIONAL INFORMATION:

T445 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM BO WITHOUT NECK TUBE:

□ 1.4571 Ø 9 x 1 mm □ 1.4571 Ø 11 x 2 mm

□ 1.4571 Ø 8 x 0,9 mm □ 1.4571 Ø 12 x 2,5 mm

GAUGE SLIDE:

■ without gauge slide
■ with gauge slide:

SCREWED THREAD:

☐ G 1/2 A ☐ G 3/4 A

☐ M 20 x 1,5 ☐ without ☐ other thread: _____

CONNECTION HEAD:

□ B (KE 021) □ DAN-WZ (KE 201) □ without

□ DAN-Z (KE 063) □ DAN-WS (KE 203) □ other connection head:

☐ DAN-S (KE 065) ☐ BNK (KK 028) ____

IMMERSION / INSET LENGTH:

□ 100/145 mm □ 250/295 mm

□ 160/205 mm □ 400/445 mm

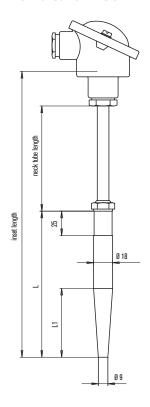
ADDITIONAL INFORMATION:



T450 / T451

Weld-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T451 / GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM DS (QUICK RESPONSE TIME):

■ without
■ form D 4S
■ form D 5S

PROTECTING TUBE MATERIAL:

- □ 1.7335
 □ 1.7380
 □ 1.4571
 □ 1.5415
 □ 1.4961
- without protecting tube (welding sleeve)

GAUGE SLIDE:

■ without gauge slide
■ with gauge slide:

CONNECTION HEAD:

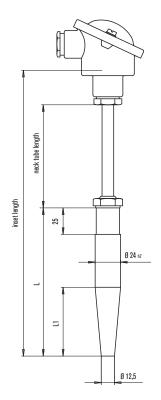
- □ B (KE 122) □ DAN-WZ (KE 202) □ without
- □ DAN-Z (KE 064) □ DAN-WS (KE 204) □ other connection head:
- ☐ DAN-S (KE 066) ☐ BNK (KK 029)

NECK TUBE LENGTH:

☐ 140 mm

ADDITIONAL INFORMATION:

T450 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM D ACC. TO DIN 43763:

□ without □ form D1 □ form D2 □ form D4 □ form D5

PROTECTING TUBE MATERIAL:

- 1.7335
 1.7380
 1.4571
 1.5415
 1.4961
- without protecting tube (welding sleeve)

GAUGE SLIDE:

☐ without gauge slide ☐ with gauge slide: _____

CONNECTION HEAD:

- ☐ B (KE 122) ☐ DAN-WZ (KE 202) ☐ without
- □ DAN-Z (KE 064) □ DAN-WS (KE 204)
- ☐ DAN-S (KE 066) ☐ BNK (KK 029)

NECK TUBE LENGTH:

☐ 140 mm

ADDITIONAL INFORMATION:



other connection head:

GAUGE SLIDES FOR RESISTANCE THERMOMETERS

T713 RTD (mineral insulated) gauge slide

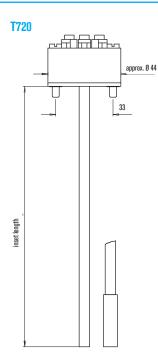
T713		RTD:		
	0 42	1 x Pt 100 class E	3 2 x Pt 100	O class B
		☐ 1 x Pt 100 class A	2 x Pt 100	O class A
		CONNECTION TYPE OF	INNER WIRES:	
		2 - wire circuit		
		3 – wire circuit		
inset length		☐ 4 - wire circuit		
.e				
		Ø SHEATH / MEASURII	NG TIP / MATERIAL NO.:	
		3.0/3.0/1.4541	6.0/6.0/1	.4541
		4.5/4.5/1.4541	G.0/4.0/1	.4541
1			G.0/8.0/1	.4541
		MEASURING TEMPER/ □ -50 +400°C □ -50 +600°C □ -200 +600°C	ATURE RANGE:	
		INSET LENGTH:	П	
		☐ 145 mm	□ 405 mm	□ 825 mm
		☐ 205 mm ☐ 255 mm	☐ 430 mm ☐ 435 mm	☐ 1025 mm ☐ 1275 mm
		255 mm	□ 435 mm □ 455 mm	□ 1275 mm □ 1425 mm
		290 mm	□ 525 mm	□ 1625 mm
		□ 315 mm	□ 580 mm	□ 1825 mm
		□ 340 mm	□ 655 mm	□ 2025 mm
		□ 375 mm	☐ 735 mm	other length:



GAUGE SLIDES FOR RESISTANCE THERMOMETERS

T720 RTD (mineral insulated) gauge slides with 1 transmitter

RTD (mineral insulated) gauge slides with 1 transmitter and with connection for the second transmitter



connection strands for 2. transmitter

> U 33

approx. Ø 44

<u>~#####</u>

T721

- ☐ 1 x Pt 100 class B (T720) 2 x Pt 100 class B (T721)
- ☐ 1 x Pt 100 class A (T720) 2 x Pt 100 class A (T721)

CONNECTION TYPE OF INNER WIRES:

- 2 wire circuit (T720 + T721)
- 3 wire circuit (T720 + T721)
- 4 wire circuit (only T720)

Ø SHEATH / MEASURING TIP / MATERIAL NO.:

- 3.0/3.0/1.4541
- 6.0/6.0/1.4541
- 4.5/4.5/1.4541
- 6.0/8.0/1.4541

MEASURING TEMPERATURE RANGE:

- □ -50 ... +400°C
- -50 ... +600°C

INSET LENGTH:

- ☐ 145 mm
- 405 mm
- 825 mm

- 205 mm
- ☐ 430 mm
- □ 1025 mm

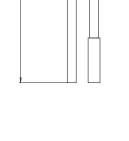
- 255 mm
- 435 mm
- □ 1275 mm

- 275 mm 290 mm
- 455 mm
- ☐ 1425 mm ☐ 1625 mm

- ☐ 315 mm
- ☐ 525 mm □ 580 mm
- ☐ 1825 mm

- □ 340 mm
- ☐ 655 mm
- 2025 mm

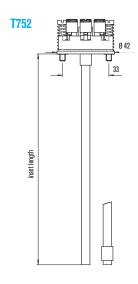
- ☐ 375 mm
- ☐ 735 mm
- other length: _



GAUGE SLIDES FOR THERMOCOUPLES

T752 MTC gauge slides with connection socket T760 MTC gauge slides with 1 transmitter

T761 MTC gauge slides with 1 transmitter and with connection for the second transmitter



approx. Ø 44

33

T760

inset length

THEFT		00	III DI	
THEF	e Ivi I I		пр	

☐ 1 x L (T752 + T760)

1 x J (T752 + T760)

□ 1 x K (T752 + T760)

2 x L (T752 + T761)

2 x J (T752 + T761)

2 x K (T752 + T761)

LIMIT DEVIATION / TYPE OF MEASURING TIP:

class 1 / form A

class 1 / form B

class 2 / form A

class 2 / form B

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

3.0

6.0

4.5

6.0/8.0

SHEATH MATERIAL:

1.4541

2.4816

INSET LENGTH:

☐ 145 mm

405 mm

■ 825 mm

205 mm

430 mm

☐ 1025 mm

255 mm

☐ 435 mm

☐ 1275 mm

275 mm

455 mm

☐ 1425 mm

290 mm

☐ 525 mm □ 580 mm ☐ 1625 mm ☐ 1825 mm

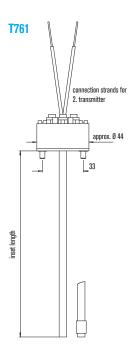
☐ 315 mm

☐ 655 mm

2025 mm

□ 340 mm ☐ 375 mm

☐ 735 mm



ACCESSORIES

Connection heads

drawing	form	material	dim. D mm	protection system	SAB- type	weight approx. kg	item no.
22 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2		light metal	Ø 15,8	IP 53	KE 021	0,14	lower part T030-031-667 cap T030-007-276
85 E MAD	BA	diecast	M 24 x 1,5	IP 54	KE 122	0,127	lower part T030-030-531 cap T030-007-276
	DAN-Z	light metal	Ø 15,8	IP 53	KE 063	0,254	T030-007-237
Signature of the state of the s		diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 064	0,232	T030-007-238
102	DAN-S	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 065	0,27	T030-037-035
To an analysis of the state of	2,	diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 066	0,243	T030-007-236
	DAN- WZ	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 201	0,31	T030-007-239
	VVZ	diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 202	0,294	T030-007-240
	DAN-	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 203	0,32	T030-007-241
	ws	diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 204	0,303	T030-007-242
073	BNK	polyamide,	Ø 15,8	IP 53	KK 028	0,083	T030-007-226
E S S S S S S S S S S S S S S S S S S S		black	M 24 x 1,5	IP 54	KK 029	0,071	T030-007-227



ACCESSORIES

Clamp screw connections made of steel 1.0718 for...

MTE ø mm	thread	with pressure ring made of PTFE item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-148
2,0	M 8 x 1	T 025-007-151
3,0	M 8 x 1	T 025-000-681
4,5	G 1/4 A	T 025-007-157
6,0	G 1/4 A	T 025-000-685

Clamp screw connections made of steel 1.0718 for...

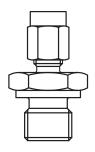
MTE ø mm	thread	with tapered ring made of stainless steel 1.4571 item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-147
2,0	M 8 x 1	T 025-007-150
3,0	M 8 x 1	T 025-000-680
4,5	G 1/4 A	T 025-007-156
6,0	G 1/4 A	T 025-000-684



MTE ø mm	thread	with pressure ring made of PTFE item no.			
1,5	M 8 x 1	T 025-007-146			
2,0	M 8 x 1	T 025-007-149			
3,0	M 8 x 1	T 025-007-153			
4,5	G 1/4 A	T 025-007-155			
6,0	G 1/4 A	T 025-007-160			

Clamp screw connections made of stainless steel 1.4571 for...

MTE ø mm	thread	with tapered ring made of stainless steel 1.4571 item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-145
3,0	M 8 x 1	T 025-007-152
4,5	G 1/4 A	T 025-007-154
6,0	G 1/4 A	T 025-007-159



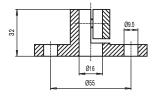
Note:

Clamp screw connections with a thrust collar made of PTFE are appropriate for temp. up to +200°C and for pressures up to 10 bar. Later loosening and moving is possible.

Clamp screw connections with a tapered ring made of steel or stainless steel are appropriate for temp. above + 200 °C and for pressures up to 40 bar. By tightening the screw connection, the tapered ring is fixed on the tube and can't be loosened anymore. Therefore, later loosening isn't possible at all.



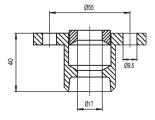
ACCESSORIES



Stop flange acc. to DIN 43734

(p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

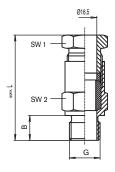
for tube-Ø mm	material	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	GTW-35	B 01	0,23	T 026-000-687



Mating flange acc. to DIN 43734

(p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

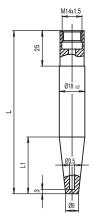
for tube-Ø mm	material	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	GTW-S38	B 10	0,28	T 026-006-124



Adjustable screw socket, gas tight up to 1 bar made of mat. no. 1.0711 nickel plated (p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

for tube-Ø mm	thread G	dim. B mm	dim. SW1 mm	dim. SW2 mm	dim. - L mm	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	G 1/2 A	17	27	27	78	B 131	0,25	T 055-000-759
15,0	G 3/4 A	20	32	30	80	B 132 A	0,32	T 055-000-760
15,0	G 1/2 A	20	41	36	88	B 133 A	0,45	T 055-008-538

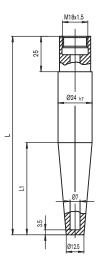
ACCESSORIES



to T451 welding protecting tubes form D acc. to DIN 43763 for high pressures

form acc. to DIN	immersion length L mm	immersion length L1 mm	material no.	weight approx. kg	item no.
D4S - L	140	65	1.7335	0,20	T 052-011-430
D5S - L	115	40	1.7335	0,17	T 052-011-431
D4S - M	140	65	1.7380	0,20	T 052-013-738
D5S - M	115	40	1.7380	0,17	T 052-013-739
D4S - K	140	65	1.4571	0,20	T 052-011-428
D5S - K	115	40	1.4571	0,17	T 052-011-429

^{*} For all protecting tube materials there are acceptance certificates acc. to DIN 10204-3.1 B. Welding protecting tubes with acceptance certificate 3.1 A (TÜV) acc. to DIN EN 10204 on request!



to T450 welding protecting tubes form DS acc. to DIN 43763 for high pressures

form acc. to DIN	immersion length L mm	immersion length L1 mm	material no.	weight approx. kg	item no.
D1 - L	140	65	1.7335	0,34	T 052-007-862
D2 - L	200	125	1.7335	0,44	T 052-007-863
D4 - L	200	65	1.7335	0,53	T 052-007-864
D5 - L	260	125	1.7335	0,64	T 052-007-865
D1 - M	140	65	1.7380	0,34	T 052-007-866
D2 - M	200	125	1.7380	0,44	T 052-007-867
D4 - M	200	65	1.7380	0,53	T 052-007-868
D5 - M	260	125	1.7380	0,64	T 052-007-869
D1 - K	140	65	1.4571	0,34	T 052-007-857
D2 - K	200	125	1.4571	0,44	T 052-007-858
D4 - K	200	65	1.4571	0,53	T 052-007-859
D5 - K	260	125	1.4571	0,64	T 052-007-860

^{*} For all protecting tube materials there are acceptance certificates acc. to DIN EN 10204-3.1 B. Welding protecting tubes with acceptance certificate 3.1 A (TÜV) acc. to DIN EN 10204 on request!



Screw plugs for above mentioned welding sleeves

thread acc. to 910	material	dimensions mm	item no.
M 18 x 1,5	nickel plated	0,05	T 026-007-199
M 14 x 1,5	steel	0,03	T 026-007-198

Conical nipple for above mentioned welding sleeves

acc. to DIN	material	dimensions mm	item no.
form C 7603	Cu/KFC	Ø 18 x 22 x 2	T 020-005-973
form C 7603	Cu/KFC	Ø 14 x 18 x 2	T 020-005-976

Please note that not all types are available from stock and that there are possibly min. order quantities!



INTRODUCTION

For centuries people were only able to grasp temperatures subjectively as cold or hot. The invention of the first objective temperature measuring device based on the expansion of air goes back to Galileo Galilei approx. in 1592. Today temperature measurement technique disposes of a great number of highly specialized sensors and methods that allow to determine exactly and reproduce the thermodynamic state of the matter and thus its temperature almost between 0°K and for example the temperature of the sun.

The Fahrenheit scale

The German Gabriel Fahrenheit settled down in the Netherlands as instrument maker and built glass thermometers with mercury filling. In 1714 he divided the temperature range between a so called "cold mixture" (ice and salt) and the temperature of human blood (these were his points of reference) into 96 pieces. Later on it was determined in England that the solidification point of water corresponds to 32°F and its boiling point to 212°F.

The Celsius scale

In 1742 the Suede Anders Celsius divided the range between the solidification and boiling point of water into 100 pieces.

The Kelvin scale

In 1842 the Englishman William Thomson (later Lord Kelvin) developed on the basis of the Carnot process a thermodynamic temperature scale with the absolute zero point as reference and the scale interval of Celsius.

The conversion between the different scales is done as follows: $0 \text{ K} = -273,15^{\circ}\text{C}$

 $0^{\circ}C = +273,15 \text{ K}$

Electric thermometers turn the physical value of temperature into a dependent signal. They are self-contained constructive components that deliver an output signal for further treatment. Dependent on the sensor principle in most cases an auxiliary energy source is necessary.

An important advantage results out of the good transferability of those electric symbols over far distances. The transducer and indicator of temperature can be situated far away from each other. The measuring signals can be integrated and treated with small effort into control respectively process guiding systems.



GENERAL INSTRUCTIONS FOR TEMPERATURE MEASUREMENT

1. Temperature as measured variable

For nearly all procedures in research and production, temperature is a factor to be considered. It is of considerable importance as measured variable. For temperature measurements, temperature dependent characteristics of materials can be used, as for example the changing electrical resistance (resistance thermometer), the electromagnetic radiation of hot bodies (radiation pyrometer) and resulting thermoelectric voltage (thermocouple). The different electric contact thermometers are frequently used for the field temperature measurement.

2. Physical basis

2.1. Resistance thermometer

Temperature measurement with the help of resistance thermometers base on the special characteristic of conducting materials to change their resistance dependent on temperature. For metals the resistance increases with rising temperature. In case that the correlation between temperature and resistance is known, the temperature can be determined by resistance measurement. The suggestion to use the temperature dependent resistance of metal conductors for temperature measurement, was first made by Wilhelm von Siemens, the brother of Werner von Siemens in 1861 and was realized in the development of a thermometer for the measurement of deep sea temperatures. The works of H.L. Callendar made the resistance thermometer a precision device in 1886.

2.2. Thermocouples

The first basis of the thermovoltage effect was discovered by Seebeck in 1821. Thirty years later the exact correlations were found out by Thompson. The thermovoltage between 2 different metals depend on the thermal motion of electrons. It is not dependent on the absolute temperature values, but on temperature differences. The higher the temperature difference between "hot" and "cold", the higher the thermovoltage. The voltage at 1 degree Celsius is called the thermoelectric force of the thermocouple. It depends on the nature of the two materials whose connection point is heated.

3. The response time of contact thermometers

The temperature measurement with the help of contact thermometers is generally afflicted with a delayed indication. The result is that a changing temperature is not immediately indicated correctly but only after a certain time when the heat exchange between the measured medium and the temperature probe has been fully realized. This inertia of thermometers shall be as small as possible for certain measuring tasks. This is called the response time of a thermometer which means generally the time constant. Generally spoken: the time constant corresponds to the relation of the capacity of heat absorption and heat release of the thermometer. Both characterisitics are mainly determined by:

- heat capacity
- transversal thermal conductivity of the thermometer
- relation of surface to volume of the thermometer
- coefficient of thermal conductivity between medium and surface of the thermometer as well as of the medium velocity, its thermal conductivity and its specific heat.

If a thermometer is suddenly exposed to another temperature, as for example by taking it out of water with a temperature of 20° C and putting it into water of 40° C, the indicated temperature rises almost according to the exponential function. The usual quantity for the changing velocity of such exponential procedures is the time constant. The time constant is equal to the time that passes until 63,2% of the temperature leap is indicated. In many cases, the temperature indication does not change according to the exponential function. For those cases the time constant is not sufficient to characterise the time response. Therefore it is useful to indicate the half-time z 0.5 and the 9/10 time value z 0.9. This is the definition of time from the sudden change of temperature to the reach of 50% either 90% of this temperature change. The exponential course shows z 0.5 = 0.693 (time constant) resp. z 0.9 = 2.303 (time constant) and the ratio z 0.9/z 0.5 has to be equal to 3.32.



COMPARISON THERMOCOUPLES / RESISTANCE THERMOMETERS

resistance thermometers

- Platinum resistance thermometers are the most accurate sensors and have the best long-time stability.
 - due to the chemical resistance of Platinum, the risk of impurity by oxidation and other chemical influences is reduced.
- high consistency.

thermocouples

- larger temperature range than resistance thermometers.
- small hot junction enables short response time.
- more robust and resistant against mechanical stress.
- cheaper.

▶ General

A reliable temperature measurement requires a most exact adaptation to the corresponding process. This statement is valid for thermocouples as well as for resistance thermometers.

characteristics	resistance thermometer	thermocouples
▶ dimensions	comparatively large sensor surface	small sensor surface possible
response time	relatively long	short
connection cables	copper cables	thermo compensating cable
accuracy	very good	good
consistency	very good	satisfactory
surface temperature measurement	not possible	possible
▶ hot junction	over the whole length of the RTD	punctual
robustness	good	very good
➤ spontaneous heating	has to be considered	does not occur
▶ temperature range	up to +600°C	higher temperature possible
cold junction	not necessary	necessary
circuit supply	yes	no
▶ vibration resistance	relatively sensitive	very rugged



RESPONSE TIME MINERAL INSULATED THERMOCOUPLES / RESISTANCE THERMOMETERS

mineral insulated thermocouples

insulated hot junction		respons	se time in	
(form A) sheath-Ø (mm)	water wit t 0,5 (s)	th 0,2 m/s t 0,9 (s)	air with t 0,5 (s)	2,0 m/s t 0,9 (s)
0,5	0,06	0,13	1,80	5,50
1,0	0,15	0,50	3,00	10,00
1,5	0,21	0,60	8,00	25,00
3,0	1,20	2,90	23,00	80,00
4,5	2,50	5,90	37,00	120,00
6,0	4,00	9,60	60,00	200,00
8,0	7,00	17,00	100,00	360,00
welded hot junction		respons	e time in	
(form B) sheath-Ø (mm)	water wit t 0,5 (s)	th 0,2 m/s t 0,9 (s)	air with t 0,5 (s)	2,0 m/s t 0,9 (s)
0,5	0,03	0,10	1,80	6,00
1,0	0,06	0,18	3,00	10,00
1,5	0,13	0,40	8,00	25,00
3,0	0,22	0,75	23,00	80,00
4,5	0,45	1,60	33,00	110,00
6,0	0,55	2,60	55,00	185,00
8,0	0,75	4,60	97,00	310,00

mineral insulated resistance thermometer

sheath-ø (mm)	response time in			
	water wit t 0,5 (s)	th 0,2 m/s t 0,9 (s)	air with t 0,5 (s)	2,0 m/s t 0,9 (s)
1,6	3,6	5,5	10,8	26,3
3,0	5,2	9,8	20,0	51,0
6,0	10,4	23,2	46,8	121,0

These indications are only reference values as the response time depends on the applied RTD.

▶ General

Mineral insulated thermocouples and mineral insulated resistance thermometers can be bent with a radius of 5 x the outer diameter of the sheath material. Herewith it must be considered that any bending of the measuring tip over a length of 60 mm has to be avoided.



MATERIALS AND APPLICATION FIELDS

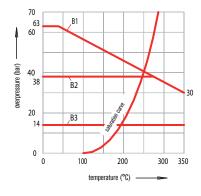
Choice of material

		Unalloyed, high-temperature steel	
max. appli- cation temp.	mat.no.	material characteristics	application range
400°C	1.0305 (ASTM 105)	unalloyed steel	weld-in and screw-in protecting tubes in steam lines
500°C	1.5415 (AISI A204 Gr.A)	low-alloy and high-temp. steel with molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
540°C	1.7335 (AISI A182 F11)	low-alloy and high-temp. steel with chromium and molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
570°C	1.7380 (AISI A182 F22)	low-alloy and high-temp. steel with chromium and molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
650°C	1.4961	high-temp. austenitic chromium nickel steel (Niobium stabilized)	weld-in and screw-in protecting tubes
		Rust and acid resistant steel	
550°C*	1.4301 (AISI 304)	good resistance against organic acids with medium temperatures, saline solutions p.e. sulphates, sulphides, alkaline solvents with medium temp.	food and luxury, food industry, medical apparatus engineering
550°C*	1.4404 (AISI 316 L)	by the addition of molybdenum it is more corrosion-proof in oxidizing acids, p.e. acid of vinegar, acidity of wine, phosphoric acid, sulphuric acid and others. There is an elevated resistance against intercrystalline corrosion by a reduced carbon content.	chemical, pulp industry, nuclear technology, textile, colour, fatty adid, soup and pharma- ceutical industries as well as dairies and breweries
550°C*	1.4435 (AISI 316L)	elevated resistance against corrosion compared with 1.4404, smaller delta ferrite portion	pharmaceutical industries
550°C*	1.4541 (AISI 321)	good intercrystalline corrosion resistance, good resistance against heavy oil products, vapour and combustion gases. Good resistance against oxidation.	Chemical industry, nuclear power plants, textile, colour, fatty acids, soap industry
550°C*	1.4571 (AISI 316 TI)	elevated corrosion resistance compared to certain acids due to the addition of molybdenum. Resistant against crevice corrosion, salt water and aggressive industrial influences.	pharmaceutical industry as well as dairies and breweries
		Heat resistant steel	
1100°C	1.4749 (AISI 446)	very good resistance against sulphuric gases and salts due to the high chromium content, very good oxidation resistance as well as with constant and cyclic thermal stress, (low resistance again nitrogenated gases)	smoke and combustion gases, industrial furnaces
1200°C	1.4762 (AISI 446)	high resistance against sulphuric gases due to the high chromium content, (low resistance against nitrogenated gases)	smoke and combustion gases, industrial furnaces
1150°C	1.4841 (AISI 314)	high resistance against nitrogenated and lower oxygen gases. Permanent operation not below 900°C due to embrittlement (more heat resistant than 1.4749 and 1.4762)	power plant construction, petrochemistry, industrial furnaces
1150°C	1.4845 (AISI 310)	same characteristics as 1.4841, however advantage against sigma- phase- embrittlement due to the high portion of silicium	industrial furnace construction, apparatus construction, melting houses, power plant construction, petrochemistry, furnace tubes
1100°C	2.4816 (Inconell 600)	good corrosion resistance, resistance against stress corrosion cracking, excellent oxidation resistance, not recommended with CO2 and sulphuric gases above 550°C and sodium above	hydraulic reactors, nuclear power, industrial furnaces, steam boilers, turbines
1100°C	1.4876 (Incoloy 800)	due to the addition of titanium and aluminium the material shows very good heat resistant values. Appropriate for applications where high mechanical strength besides scaling resistance are demanded. Excellent resistance against carburization and nitrogen content increase.	hydraulic reactors, power plant construction, petrochemistry, industrial furnaces
1300°C	Pt 10% Rh platinum- rhodium alloy	1300°C with oxidizing conditions, in absence of oxygen, silicium and sulphur high heat resistance up to 1200°C, especially resistant in halogens, vinegar acid, NaOCI solutions etc., embrittlement by absorption of silicium out of armouring ceramics, phosphorous sensitiveness, inappropriate in reducing hydrogen atmospheres with sulphurous components.	glas, electrochemical and catalyst technique chemical industry, laboratories, melting houses, annealing furnaces

 $^{^{\}star}$ In dependence on pressure stress and corrosion attack, the application temp. may reach up to 800°C



CHARGE DIAGRAMS OF PROTECTING TUBES



■ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM B

material: St 35.8 (mat. no. 1.0305)

allowed flow velocity for air and hot vapour: 25 m/s

for water: 3 m/s

 allowed clamping torque of the screwed plug: 50 Nm



material: X 6 CrNiMoTi 17 122

(mat. no. 1.4571)

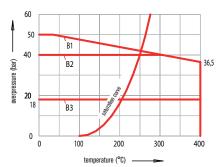
material: X 6 CrNiTi 1810

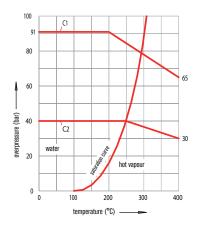
(mat. no. 1.4541)

allowed flow velocity for air and hot vapour: 25 m/s

for water: 3 m/s

 allowed clamping torque of the screwed plug: 50 Nm





■ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM C

material: St 35.8 (mat. no. 1.0305)

allowed flow velocity for air and hot vapour: 40 m/s

for water: 5 m/s

 allowed clamping torque of the screwed plug: 100 Nm

LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM C

material: 13 CrMo 44 (mat. no. 1.7335)

material: X 6 CrNiMoTi 17 122

(mat. no. 1.4571)

material: X 6 CrNiTi 1810

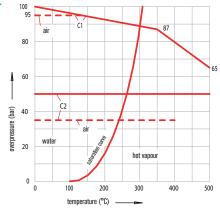
(mat. no. 1.4541)

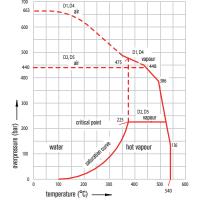
allowed flow velocity for air and hot vapour: 40 m/s

for water: 5 m/s

 allowed clamping torque of the screwed plug: 100 Nm

temperature limits for mat. no. 1.4571 and 1.4541: 400°C





■ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

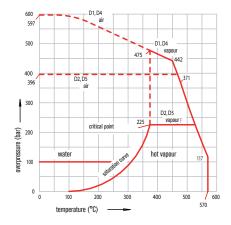
material: 13 CrMo 44 (mat. no. 1.7335)

 allowed flow velocity for air and hot vapour: 60 m/s for water: up to 450 bar and

up to 5 m/s



CHARGE DIAGRAMS OF PROTECTING TUBES



■ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

material: 10 CrMo 910 (mat. no. 1.7380)

 allowed flow velocity for air and hot vapour: 60 m/s loading capacity in water: up to 450 bar and up to 5 m/s

LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM G

material: X 6 CrNiMoTi 17 122 (mat. no. 1.4571)

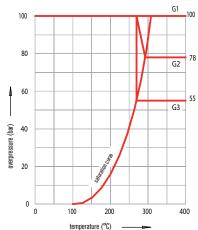
material: X 6 CrNiTi 1810

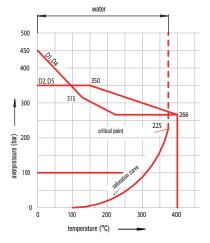
(mat. no. 1.4541)

allowed flow velocity for hot vapour: 40 m/s for water: 5 m/s for air: bis 400 °C

form	10	20	30	40	m/s		
G1	100	100	100	100)		
G2	100	100	98	58	bar		
G3	100	100	58	38	J		
* 1							

*•due to flange PN 40
For the use of flanges PN 100
the charge values of form E are valid.





■ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

material: X 6 CrNiMoTi 17 122

(mat. no. 1.4571)

material: X 6 CrNiTi 1810

(mat. no. 1.4541)

protecting tubes D1 and D4: allowed flow velocity

for air, water and hot vapour: 60 m/s

 protecting tubes D2 and D5: allowed flow velocity for air: up to 60 m/s

for water and hot vapour: up to 30 m/s

LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM E+F ▶

material: X 6 CrNiMoTi 17 122

(mat. no. 1.4571)

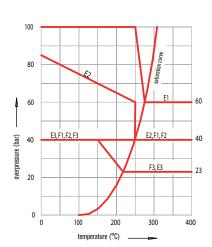
material: X 6 CrNiTi 1810

(mat. no. 1.4541)

 allowed flow velocity for hot vapour: 40 m/s for water: 5 m/s for air: up to 400 °C

form	10	20	30	40	m/s	
F1 (E1)	40* (100)	40* (100)	40*(68)	40*(42)		
F2 (E2)	40* (75)	40* (65)	40*(45)	25 *(25)	bar	
F3 (E3)	40* (58)	40* (45)	30* (30)	18* (18)	,	
*=dua to flance DN 40						

*•due to flange PN 40
For the use of flanges PN 100
the charge values of form E are valid.



TECHNICAL DESCRIPTION OF GAUGE SLIDES

The gauge slides are available as thermocouples as follows:

thermocouple:
1 x type K or 2 x type K

1 x type J or 2 x type J 1 x type L or 2 x type L

limit deviation: class 1 or 2 acc. to DIN EN 60584 for types K and J

limit deviation: with reference to DIN 43710 for type L

sheath: Ø 1,5 mm; Ø 3,0 mm; Ø 4,5 mm; Ø 6,0 mm or 6,0 mm with measuring tip Ø 8,0 mm

transmitter: with 1 or 2 transmitters

The gauge slides are available as resistance thermometers as follows:

resistance thermometer: 1 x Pt 100 or

2 x Pt 100 in

2-, 3- and 4- wire circuit

temperature range: -50°C/+400°C or -50°C/+600°C
 limit deviation: class A or B acc. to DIN EN 60751

sheath: Ø 1,6 mm; Ø 3,0 mm; Ø 4,5 mm; Ø 6,0 mm or

6,0 mm with measuring tip ø 8,0 mm

transmitter: with one or two transmitters

Every gauge slide manufactured at SAB has a type plate at its lower side indicating for example:

■ SAB item no: T 752-041-724

type/number of thermocouples: 2 x type K

temperature range: -40°C / +1100°C

■ SAB work order no.: T084815

week and year of production: 37/07

accuracy



TECHNICAL DESCRIPTION OF TRANSMITTERS

Transmitter

In order to avoid the problems of a 2-wire circuit (see page 42) and to do without a multi conductor cable, a 2-wire transmitter is used.

The transmitter transfers the probe signal into a standardized temperature linear current signal from 4...20 mA. The supply of the transmitter is equally done via the two connection cables. Therefore, a quiescent current of 4 mA is used. Due to the removed zero point, it is called "life zero".

Furthermore, the 2-wire transmitter offers the advantage to reduce the interference susceptibility by reinforcing the signal. For the mounting of the transmitters, 2 construction types are possible.

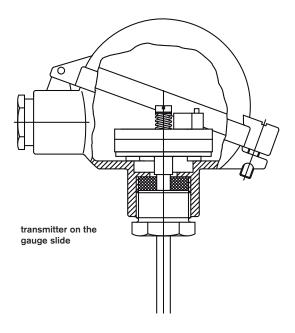
As the distance of the normal signal shall be kept as short as possible, it can be mounted directly in the head of the transmitter and thus the interference susceptibility is reduced.

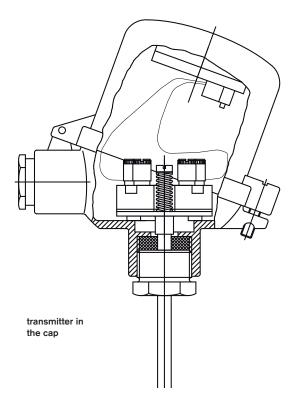
Constructive conditions or the fact that the transmitter can't be reached easily in case of a defect are sometimes contradictory to this optimum solution.

In this case a transmitter for rail mounting in the switch cabinet is used.

The advantage of better access nevertheless results in a longer distance that the normal signal has to cover.

In all protecting armatures with a corresponding protection head transmitters can be mounted. A cheap solution is the direct mounting of the transmitter on the gauge slide (instead of ceramic socket). We recommend the mounting in the cap of a special connection head which enables a simple exchange and standard gauge slides can be used for replacement.







HALAR®-COATING

■ For the application in corrosive media, we are able to furnish flange protecting armatures with a Halar®-coating.

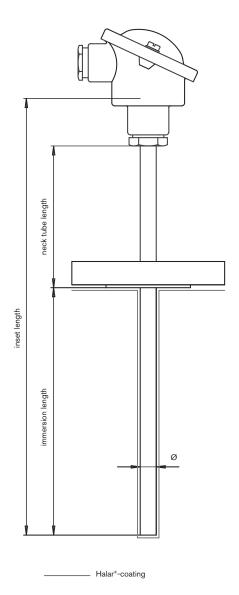
In many industrial branches an elevated protection against corrosion is demanded due to a higher capacity utilisation, new technologies and production processes. An elevated chemical and mechanical stability are requested in order to reach a higher economic efficiency and productivity. For this reason we are offering a Halar*-coating in order to accomplish these requirements.

Halar* is an alternating ethylene chlorine trifluoride copolymer (E-CTFE) that has an excellent resistance against chemical, electric and mechanical stress. Furthermore, it possesses an elevated radiation and weather resistance.

Extensive tests executed with lots of chemicals have shown that Halar® is absolutely resistant against tension cracking. There weren't any chemicals dissolving Halar® fluoropolymers at temperatures up to + 120°C. One exception are chlorinated solvents that make Halar® swell at a certain degree but don't affect its characteristics. The maximum permanent operating temperature is about 160°C. Furthermore, Halar® has an elevated vacuum resistance and offers highest qualities with regard to viscosity, abrasion resistance, elasticity and notch resistance.

Coating thicknesses up to 1500 μ can be reached. The min. coating thickness is $300\mu.$

Mechanical treatment after coating is always possible.



CALIBRATION / TEST CERTIFICATES

TEST CERTIFICATES

We offer test reports or test certificates acc. to DIN EN 10204.

1. Declaration of compliance with the order acc. to DIN EN 10204-2.1 45,− €

Manufacturer's declaration of compliance with the order wilthout test results.

2. Test report acc. to DIN EN 10204-2.2 (batch certificate) 80,− €

Manufacturer's declaration of compliance with the order, with test results based on non specific inspection.

3. Inspection certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 80,− €

Manufacturer's declaration of compliance with the order, with test results based on specific inspection.

The test unit and the execution of the test are determined in the product specification, in official or technical prescriptions and/ or order. The certificate is confirmed by a person independent of production and named by the manufacturer.

List of individual tests per measuring point 25,- €

calibration in "Kryostat" bath:

temperature range -50°C up to +50°C

calibration in oil bath:

temperature range +60°C up to +200°C

calibration in "Trockenblock-Kalibrator":

temperature range -30°C up to +165°C, +100°C up to +1100°C

response time in water:

determination of 0,1-time, 0,5-time and 0,9-time

response time in air:

determination of 0,1-time, 0,5-time and 0,9-time

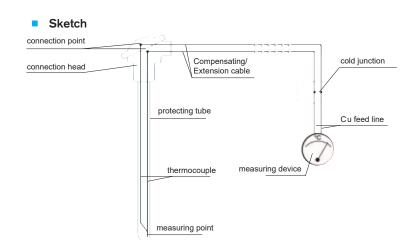


BASICS THERMOCOUPLES / CONNECTION CABLES

Temperature is an important factor in many areas concerning the environment, scientific research and production. It is a thermo-dynamic variable that defines the heat content of a material. Material strength changes with alternating temperature. As a consequence, the characteristics of materials have to be examined at different temperatures. To obtain a temperature value, defined temperature parameters are used. Here the parameters can be defined, for example, as the freezing and boiling points of water.

For temperature measurement temperature dependent characteristics of materials have to be taken into account. These include such things as thermal expansion (expansion thermometer), the dependance of the electric resistance of metallic conductors (electrical thermometer) and electromotive force (thermocouple) etc.. A temperature measuring device with a thermocouple as a data indicator tends to consist of the thermometer itself with a measuring point, an extension cable, a cold junction with a specified constant temperature and a voltmeter.

The value of the electromotive force (EMF) produced bу thermocouple is determined by the difference between the measuring temperature and the so-called free ends of the thermocouple which are mounted in the connection head. As the connection head is usually relatively close to the measuring point, it is frequently exposed to temperature fluctuations. For this reason, a connection cable with the same thermo-electric properties as the thermocouple is used between the thermocouple and the cold junction.



Materials

We differentiate between thermocouple cable and compensating cable. Cables made of original materials are called extension or thermocouple cables, whereas conductor materials made of substitutes are known as compensating cables.

Compensating cables

The compensating wires and strands are composed of alloys which do not have to be identical with the corresponding thermocouple. Substitute material means that the thermo-electric characteristics in the allowed temperature range (usually 0 up to +200 °C) for the compensating cable must be the same as those of the corresponding thermocouple. They are identified with the letter "C" adapted to DIN IEC 584. The "C" appears behind the code letter identifying the thermocouple, for example "KC".

Extension cables

Extension cables are made of conductors with identical nominal structure to the corresponding thermocouple. They are identified with the letter "X" adapted to DIN IEC 584 which appears behind the code letter identifying the thermocouple, for example "JX". They are normally tested within a temperature range of 0 up to +200°C.

Thermocouple cables

Thermocouple cables consist of the same element material as the thermocouple and are tested for the same temperatures. These SAB special cables are manufactured on customer request. PVC, fibre-glass and SAB tex insulated or sheathed compensating and extension cables are not suitable for outdoor use. Exception: PVC sheathed solid conductors can be used for underground laying.

Cables for resistance thermometers

Cables with copper conductors have to be laid between thermometer and measuring device. In order to keep faults by cable resistances and their temperature dependent fluctuations as small as possible, an appropriate cable section has to be chosen. Resistance thermometers are manufactured in 2-, 3-, and 4-wire circuit dependent on the required accuracy. By choosing the wire circuit it has to be considered that the cable resistance fully affects the measuring result.

The cables have to be chosen that they are appropriate for their environment that means that they resist against thermal, mechanical and chemical influences. All cable contacts have to be well done. Measuring cable shall be laid > 0,5 m away from any energy cable. In order to suppress electromagnetic or magnetic interferences, the cables shall be screened and have twisted pairs.



BASIC VALUES OF THERMOELECTRIC VOLTAGE IN mV

	type K	type L	type J	type U	type T	type E	type N	type S	type R	type B
tempe- rature t 90/°C	+NiCr -Ni	+Fe -CuNi	+Fe -CuNi	+ECu -CuNi	+ECu -CuNi	+NiCr -CuNi	+NiCrSi -NiSi	+PtRh 10 -Pt	+PtRh 13 -Pt	+PtRh 30 -PtRh 6
1 907 C	DIN EN 60584	⁽¹⁾ DIN 43710	DIN EN 60584	⁽¹⁾ DIN 43710	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584
-100	- 3,554	- 4,75	- 4,633	- 3,40	- 3,379	-5,237	-2,407	-	-	-
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
100	4,096	5,37	5,269	4,25	4,279	6,319	2,774	0,646	0,647	0,033
200	8,138	10,95	10,779	9,20	9,288	13,421	5,913	1,441	1,469	0,178
300	12,209	16,56	16,327	14,90	14,862	21,036	9,341	2,323	2,401	0,431
400	16,397	22,16	21,848	21,00	20,872	28,946	12,974	3,259	3,408	0,787
500	20,644	27,85	27,393	27,41	-	37,005	16,748	4,233	4,471	1,242
600	24,905	33,67	33,102	34,31	-	45,093	20,613	5,239	5,583	1,972
700	29,129	39,72	39,132	-	-	53,112	24,527	6,275	6,743	2,431
800	33,275	46,22	-	-	-	61,017	28,455	7,345	7,950	3,154
900	37,326	53,14	-	-	-	68,787	32,371	8,449	9,205	3,957
1000	41,276	-	-	-	-	76,373	36,256	9,587	10,506	4,834
1100	45,119	-	-	-	-	-	40,087	10,757	11,850	5,780
1200	48,838	-	-	-	-	-	43,846	11,951	13,228	6,786
1250	50,644	-	-	-	-	-	45,694	12,554	13,926	7,311
1300	52,410	-	-	-	-	-	47,513	13,159	14,629	7,848
1400	-	-	-	-	-	-	-	14,373	16,040	8,956
1450	-	-	-	-	-	-	-	14,978	16,746	9,524
1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,099
1600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,263
1700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,433

 $[\]ensuremath{^{\text{(1)}}}\mbox{Since}$ April 1994 the standard DIN 43710 is no longer valid

Thermoelectric voltage in mV with reference to a cold junction temperature of 0°C.

Ø-TOLERANCES MINERAL INSULATED THERMOCOUPLES

tolerances of outer diameter

tolerance of outer diameter						
outer-Ø of thermocouples	nominal value +/- limit dimensions					
0,5 mm	+/- 0,025 mm					
1,0 mm	+/- 0,025 mm					
1,5 mm	+/- 0,025 mm					
2,0 mm	+/- 0,025 mm					
3,0 mm	+/- 0,030 mm					
4,5 mm	+/- 0,045 mm					
6,0 mm	+/- 0,060 mm					
8,0 mm	+/- 0,080 mm					

thermocouple types: form A / form B

Mineral insulated thermocouples listed in this catalogue are according to DIN EN 61515 with regard to shape, construction and geometrical dimensions or refer to it.

Regarding the basic values and tolerances the standards DIN EN 60584-1 and DIN EN 60584-2 are valid.

We furnish mineral insulated thermocouples with insulated hot junction (form A) as standard version acc. to DIN EN 61515.

Form A - ungrounded mineral insulated thermocouple

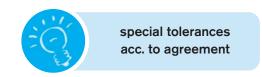
The measuring tip isn't directly welded to the bottom. Mineral insulated thermocouples keep the given min. insulation resistance acc. to DIN EN 61515 of >1000 $M\Omega$ at room temperature.

Form B - grounded mineral insulated thermocouple

▶ The measuring tip is electrically connected to the sheath.

tolerances of length

tolerances of length						
cutting length (mm)	cutting length up to (mm)	tolerances in (mm)				
0	300	+/- 2				
300	1000	+/- 4				
1000	∞	+/- 10				



tolerances of thermocouples

			clas	s 1	class 2		class 2 class 3	
type	standard	maretial	temperature range	(2) limit deviation	temperature range	(2) limit deviation	temperature range	(2) limit deviation
Т	DIN EN 60584	Cu-CuNi	-40 up to +350°C	±0,5°C or 0,40%	-40 up to +350°C	±1,0°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±1,0°C or 1,5%
(1) U	DIN 43710	Cu-CuNi	-	-	0 up to +600°C	±3,0°C or 0,75%	-	-
J	DIN EN 60584	Fe-CuNi	-40 up to +750°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +750°C	±2,5°C or 0,75%	-	-
(1)L	DIN 43710	Fe-CuNi	-	-	0 up to +900°C	±3,0°C or 0,75%	-	-
K	DIN EN 60584	NiCr-Ni	-40 up to +1000°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +1200°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
Е	DIN EN 60584	NiCr-CuNi	-40 up to +800°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +900°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
N	DIN EN 60584	NiCrSi-NiSi	-40 up to +1000°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +1200°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
S	DIN EN 60584	PtRh 10-Pt	0 up to +1600°C	±1,0°C or ⁽³⁾	0 up to +1600°C	±1,5°C or 0,25%	-	-
R	DIN EN 60584	PtRh13-Pt	0 up to +1600°C	±1,0°C or ⁽³⁾	0 up to +1600°C	±1,5°C or 0,25%	-	-
В	DIN EN 60584	PtRh30-PtRh6	-	-	+600 up to +1700°C	±1,5°C or 0,25%	+600 up to +1700°C	±4,0°C or 0,5%

Classes 1, 2, and 3 are valid for thermocouples.



⁽¹⁾ Since April 1994 the standard DIN 43710 is no longer valid.

 $[\]ensuremath{^{(2)}}$ For the limit deviation, the higher value is valid.

^{(3) 1°}C or [1 + (t - 1100) x 0,003] °C

CHARACTERISTICS OF THERMOCOUPLES

characteristics	general	composition	temperture	suitable	unsuitable application
thermocouples	general	Composition	range	application	unsultable application
type E	base metal thermocouple NiCr - CuNi (nickel-chrome/ copper-nickel) single wires made of non precious metals	EP-leg: 89-90% nickel, 9-9,5% chrome, 0,5% silicium and iron, balance: C, Mn, Nb, Co EN-leg: 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1%, cobalt, iron and manganese	-200°C/+700°C	in pure, oxidizing (air) or neutral atmosphere (inert gases) high resistance against corrosion small thermal conductivity	▶ do not apply in sulphuric, reducing or alternately oxidizing and reducing atmosphere ▶ do not apply in vacuum for a long time
type J	base metal thermocouple Fe - CuNi (iron/copper-nickel) single wires made of non precious metals	JP-leg: 99,5% iron, approx. 0,25% manganese, approx. 0,12% copper, balance: other impurities JN-leg: 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1%, cobalt, iron and manganese	-180°C/+700°C	rom 0 - +760°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases)	temperatures below 0°C sulphurous atmosphere above +500°C above +760°C only with bigger wire diameters
type K	base thermocouple NiCr - NiAl (nickel-chrome/ nickel-aluminium) single wires made of non precious metals	KF-leg: 89-90% nickel, 9-9,5% chrome, 0,5% silicium and iron, balance: C, Mn, Nb, Co KN-leg: 95-96% nickel, 1-1,5% silicium, 1-2,3% aluminium, 1-3,2% manganese, 0,5% cobalt, balance: Fe, Cu, Pb	-270°C/+1372°C	▶ from +250°C - +1260°C in pure, oxidizing (air) and neutral atmosphere (inert gases) ▶ for higher temperatures bigger wire diameters are recommended	between +250°C up to +600°C not suitable for exact measurements with quick temperature changes not appropriate for a longer time with high temperatures in vacuum do not apply with high temperatures in sulphurous, reducing or alternately oxidizing and reducing atmoshere without protection do not use in atmosphere favourizing "green mould"
type L	base thermocouple Fe - CuNi (iron/copper-nickel) single wires made of non precious metals	LP-leg: 99,5% iron, approx. 0,25% manganese, approx. 0,12% copper, ballance: other impurities LN-leg: 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	0°C/+900°C	► from 0°C - +760°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ► above +500°C bigger wire diameters are recommended	▶ temperatures below 0°C ▶ sulphurous atmosphere above +500°C ▶ above +760°C only with bigger wire diameters
type N	base thermocouple NiCrSi - NiSi (nickel-chrome-silicium/ nickel-silicium-magnesium) single wires made of non precious metals	NP-legl: 84% nickel, 14-14,4% chrome, 1,3-1,6% silicium, ballance (not more than 0,1%): Mn, Fe, C, Co NN-legl: 95% nickel, 4,2-4,6% silicium, 0,5-1,5% magnesium, ballance: Fe, Co, Mn, C, (altogether 0,1-0,3%)	-270°C/+1300°C	From +300°C - +1260°C in pure, oxidizing (air) and neutral atmosphere (inert gases)	do not use with high temperatures in sulphurous, reducing or alternately oxidizing and reducing atmosphere without protection do not use with high temperatures in vacuum do not use in atmosphere faviourizing "green mould" reducing atmosphere
type R	base thermocouple Pt13%Rh - Pt (platinum 13% rhodium/platinum) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	RP-leg: platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 13±0,05% rhodium portion RN-leg: platinum with 99,99% purity	-50°C/+1768,1°C (melting point) recommended: up to +1300°C	▶ pure, oxidizing atmosphere (air), non aggresive (inert-) gases and short-term in vacuum ▶ above +1200°C type B more appropriate	▶ reducing atmosphere ▶ metal gases (for example plomb or zinc) ▶ agressive vapours containing arsenic, phosphor or sulphur ▶ do never use metal protecting tubes with higher temperatures ▶ sensitive against impurities of impure metals
type S	base thermocouple Pt10%Rh - Pt (platinum 10%rhodium/platinum) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	SP-leg: platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 10±0,05% rhodium portion SN-leg: platinum with 99,99% purity	-50°C/+1768,1°C (melting point) recommended: up to +1300°C	 ▶ pure, oxidizing atmospheres (air), non agressive (inert-) gases and short-term in vacuum ▶ above +1200°C type B more appropriate 	▶ reducing atmosphere ▶ metal gases (for example plomb or zinck) ▶ agressive vapours containing arsenic, phosphor or sulphur ▶ do never use metal protecting tubes with higher temperatures ▶ sensitive against impurities of impure metals
type B	base thermocouple (Pt30%Rh - Pt6%Rh platinum - 0% rhodium/ platinum-6% rhodium) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	BP-leg: platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 29,60±0,2% rhodium portion BN-leg: platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 6,12±0,02% rhodium portion	max. +1820°C (melting point) ordinary up to +1700°C	▶ pure, oxidizing atmosphers ▶ neutral atmospheres ▶ vacuum	➤ reducing atmosphere or such with agressive vapours or impurities which react with metals of the platinum group, if it isn't protected with a non metal protecting tube
type T	base thermocouple Cu - CuNi (copper/copper-nickel) single wires made of non precious metals	TP-leg: 99,95% copper, 0,02-0,07% oxygen, 0,01% impurities TN-leg: 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	-270°C/+400°C	► from -200°C - +370°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ► with higher temperatures bigger wire diameters are recommended	➤ above +370°C not appropriate in a hydrogen atmosphere ➤ not appropriate in radioactive environment
type U	base thermocouple Cu - CuNi (copper/copper-nickel) single wires made of non precious metals	UP-leg: 99,95% copper, 0,02-0,07% oxygen, 0,01% impurities UN-leg: 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	0°C/+600°C (+400°C)	► from -200°C - +370°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ► with higher temperatures bigger wire diameters are recommended	➤ above +370°C not appropriate in a hydrogen atmosphere ➤ not appropriate in radioactive environment

Abbreviations: C= carbon, Mn= manganese, Nb= niobium, Co= cobalt, Fe= iron, Pb= plomb, Cu= copper and Copper and Copper are copper and Copper are copper and Copper are copper and Copper and Copper are copper are copper and Copper are copper and Copper are copper are copper are copper and Copper are copper are copper are copper are copper and Copper are copper

CuNi is also called Constantan®



COLOUR CODE AND TEMPERATURE RANGE

for compensating and extension cables

THEI	RMOCOUPLE		C 60584	DIN 43710*	ANSI MC 96.1	BS 4937	NF C 42-324
Code	Material ⊕ ⊝				Identification THL AGL		
Т	Cu - Cu Ni	TX -25° to +1	00°C		0° to +100°C	0° to +100°C	-25° to +200°C
U	Cu - Cu Ni			UX 0° to +200°C			
J	Fe - Cu Ni	JX -25° to +2	200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
L	Fe - Cu Ni			LX 0° to +200°C			
E	Ni Cr - Cu Ni	EX -25° to +2	200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
К	Ni Cr - Ni	KX -25° to +2	200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
К	Ni Cr - Ni	(**CA 0° to +150°C				0° to +150°C
К	Ni Cr - Ni	(**CB 0° to +100°C			0° to +100°C	0° to +100°C
N	Ni Cr Si - Ni Si	NX -25° to +200°C	+ (-) NC 0° to +150°C				
R S	Pt Rh 13 - Pt Pt Rh 10 - Pt	(RCB/ SCB 0° to +200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	0° to +200°C
В	Pt Rh 30 - Pt Rh 6				0° to +100°C		0° to +100°C

The application temperature range of the cable is limited by the highest application temperature of the insulating material or the application temperature range of the conductor material. In all cases the respective lower figure is valid. The compensating cable for the thermocouple type B can also be manufactured, deviating from the corresponding standards, for a temperature range from 0 to +200°C (SAB-Type BC-200). Variant colour codes can be manufactured for a minimum order quantity.



^{*} The standard 43710 was withdrawn in April 1994. Therefore, the element types "U" and "L" are not standardized anymore.

BASICS OF RESISTANCE THERMOMETERS

Resistance thermometers change their electrical resistance in dependence on the temperature or in other words resistance thermometers use the fact that the electrical resistance of an electrical conductor varies with changing temperature. In order to collect the output signal, the resistance is fed with a constant measuring current and the created voltage drop is measured. Platinum RTDs Pt 100, Pt 500 and Pt 1000 are used as measuring probes. They are standardized acc. to DIN EN 60751. Their resistance is 100 Ω at 0°C. The most different construction types of platinum resistance thermometers are applied in industrial measuring technique.

Our standard mineral insulated resistance thermometers are delivered for measuring ranges from - 50 °C up to + 400 °C and - 50 °C up to + 600 °. This indicated measuring range refers to the allowed temperature at the measuring tip of the resistance thermometer. In those temperature ranges the Pt 100 resistance thermometer is situated in a fixed characteristic line. Deviations from this characteristic line, also called basic values, are approved according to 2 tolerance classes A and B. Limit deviations please see page 40.

Platinum resistance thermometers are the most accurate sensors and show an excellent long-time stability. Due to the chemical insensitiveness of the platinum, the risk of contamination by oxidation and other chemical influences is reduced.

■ high chemical reistance ■ consistency ■ long-term stability ■ easy treatment

The standard value for the accuracy of platinum resistance thermometers is approx. -/+ 0,5 % of the measured temperature. They are applied in nearly all fields of industrial temperature measurement.

A reliable temperature measurement requires a most exact adaptation to the corresponding process. This statement can be applied for thermocouples as well as for resistance thermometers. Thermocouples in contrast to resistance thermometers are more simple, more robust, mostly cheaper, applicable in a broad temperature range and have small measuring points. Due to the punctual measurement with thermocouples, they have a quicker response time than resistance thermometers.

Resistance thermometers, however, have a high accuracy and reproducibility and the measuring points are a little bit bigger than those of thermocouples. Due to the planar measurement with resistance thermometers for reasons of construction, they show a slower response time.

TECHNICAL DESCRIPTION OF MINERAL INSULATED RESISTANCE THERMOMETERS

Technical description

1. General information

In general SAB BRÖCKSKES furnishes its insulated resistance thermometers with Platinum Pt 100 acc. to DIN EN 60751. On request we are also able to deliver mineral insulated resistance thermometers with Pt 500, Pt 1000. We recommend the use of Platinum RTDs due to their high level of stability and consistency. Mineral insulated resistance thermometers are often used for temperature measurement in containers, tubes, appliances and machines. They are applied whenever the flexible mounting and dismounting of the measuring probes are of great importance. Please note that mineral insulated resistance thermometers are only appropriate for low pressures and small flow rates.

2. Construction

The flexible and thin special steel tube of sheath contains 2, 4 or 6 inner wires which are pressed into magnesium oxide. The measuring resistance is connected to the inner wires and embedded into magnesium oxide powder. In general, material no. 1.4541 is used as sheath material.

3. Response times

Mineral insulated thermometers have short response times and react quickly onto changing temperatures. You will find the approximate values in the table on page 26.



BASIC VALUES OF RTDs

Accuracy classes acc. to DIN EN 60751:2009-5

class	validity range	limit deviation ^a			
Class	leaded resistor	film resistor	°C		
AA	-50 up to +250	0 up to +150	± (0,1 + 0,0017 [t])		
А	-100 up to +450	-30 up to +300	± (0,15 + 0,002 [t])		
В	-196 up to +600	-50 up to +500	± (0,3 + 0,005 [t])		
С	-196 up to +600	-50 up to +600	± (0,6 + 0,01 [t])		
^a [t] = Value of temperature in °C without considering the sign.					

For resistance thermometers that belong to the above context, the temperature coefficient a is defined as:

$$\alpha = \frac{R_{100} - R_0}{100 \text{ x R}_0} = \text{and has the numerical value 0,003851/°C}$$

with: R_{100} is the resistance at 100°C and R_0 is the resistance at 0°C.

■ Limit deviations for PT 100 thermometers

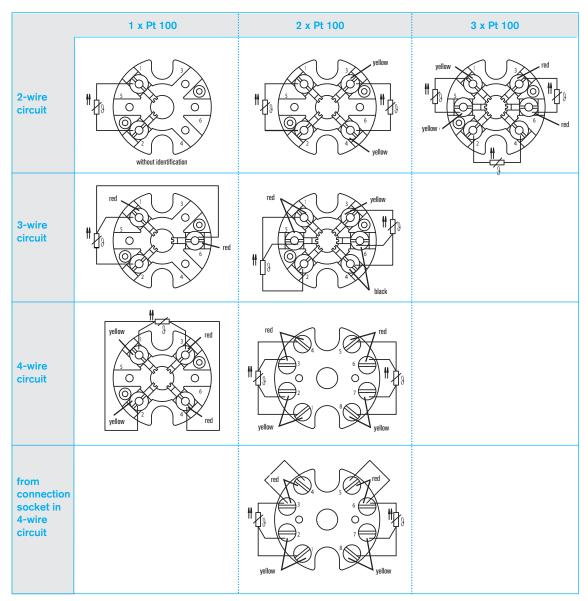
	abbreviation of RTD Pt 100 DIN EN 60751							
	RTD material platinum							
	application range -200 up to + 850 °C (class B)							
	ITS 90 resistance and permitted deviation							
measuring temperature	basic value	olor	allowed	deviation	ss B			
°C	Ω	Ω	°C	Ω	°C			
-200	18,52	±0,24	±0,55	±0,56	±1,30			
-100	60,26	±0,14	±0,35	±0,32	±0,80			
0	100,00	±0,06	±0,15	±0,12	±0,30			
100	138,51	±0,13	±0,35	±0,30	±0,80			
200	175,86	±0,20	±0,55	±0,48	±1,30			
300	212,05	±0,27	±0,75	±0,64	±1,80			
400	247,09	±0,33	±0,95	±0,79	±2,30			
500	280,98	±0,38	±1,15	±0,93	±2,80			
600	313,71	±0,43	±1,35	±1,06	±3,30			
650	329,64	±0,46	±1,45	±1,13	±3,60			
700	345,28	-	-	±1,17	±3,80			
800	375,70	-	-	±1,28	±4,30			
850	390,48	-	-	±1,34	±4,60			
	for the	e term "basic value	es" see DIN 16160	part 5.				

Resistance thermometers with different accuracy classes and validity ranges as for example acc. to DIN EN 60751: 2009-5 (class AA) are available on request.

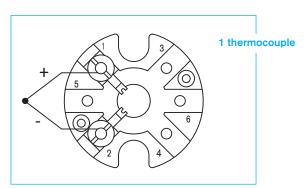


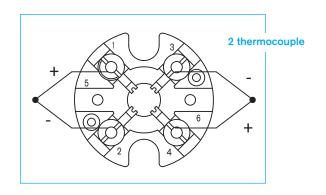
TERMINAL CONNECTION / COLOUR CODE CONNECTION SOCKET

Resistance thermometer – gauge slides



Thermocouple - gauge slides





CONNECTION OF RESISTANCE THERMOMETERS

Connection of resistance thermometers

Resistance thermometers change their electrical resistance in dependence on temperature. In order to record the output signal, the line drop created by a constant measuring circuit is measured. Acc. to the Ohm's law the following is valid for this line drop: $U = R \times I$

In order to avoid the heating of the sensor, a small measuring circuit shall be chosen. A measuring circuit of 1 mA doesn't have any considerable impact. This current creates a line drop of 0,1 V with a PT 100 at 0°C. This measuring voltage has to be transferred to the display for evaluation as accurately as possible. We distinguish between four connection techniques:

2-wire circuit

The connection between evaluation unit and thermometer is made by a 2 conductor cable. Like any other electrical conductor such a cable has a resistance itself in serial mounting with the resistance thermometer. Thus the two resistances are added that is interpreted as a higher temperature by the processing unit. In case of far 49 distances the cable resistance can amount to several ohms and in this way falsify the measuring result.

example:

cable section: 0,35 mm²

spec. resistance: 0,0175 Ω mm² m⁻¹

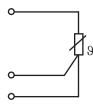
cable length: 50 m

R = 0,0175 Ω mms² m⁻¹ x $\frac{2 \times 50 \text{ m}}{0.35 \text{ mm}^2}$ = 5,0 Ω cable material: E-copper (E-CU)

5,0 Ω correspond to a temperature change of 12,8 °C with a Pt 100. In order to avoid this fault, the cable resistance is compensated electrically: The electronic unit is designed in a way that always a cable resistance of 10 Ω is considered. When the resistance thermometer is connected, a balancing resistance is connected into one of the measuring cables and first of all the sensor is replaced by a 100- Ω -resistance. Now the balancing resistance is changed as long as the display unit shows 0°C. The balancing resistance together with the cable resistance amount to 10 Ω. In most cases the balancing resistance wire is wound so that the balance is done by unwinding the wire. Due to this extensive balancing work, and the unknown temperature impact on the measuring cable, the 2-wire circuit is declining.

3-wire circuit

In order to minimize the influences of the cable resistance and its temperature dependant fluctuations, the 3-wire circuit is



frequently used instead of the above mentioned 2-wire circuit. Therefore, an additional cable is led to a contact of the RTD. Thus 2 measuring circuits are created, one of them being used as reference. Due to the 3-wire circuit, the cable resistance is compensated with regard to its amount as well as with regard to its temperature dependence provided that the 3 conductors have the same characteristics and are exposed to the same temperature. Thus a compensation of the cable resistance is no longer necessary.

4-wire circuit

The best connection type for resistance thermometers is the 4-wire circuit. The measuring result is neither influenced by the

U= voltage path I = current path

cable resistance nor by their temperature dependant fluctuations. A compensation of the cable resistance is no longer necessary. The thermometer is fed with the measuring circuit via cable. Is the incoming resistance of the topped electronics a multiple of the cable resistance, it is to be neglected. Thus the voltage drop is independent from the characteristics of the line. For the 3-wire as well as for the 4-wire circuit it has to be considered that the circuit is not always led to the measuring element. The connection of the sensor to the connection head in the armature, the so called inner circuit, is often done in a 2-wire circuit. This results in the problems of a 2-wire circuit - even to a smaller extent.

INNER WIRES OF RESISTANCE THERMOMETERS

number of	circuit of inner wires			
percision winding	2-wire	3-wire	4-wire	2-wire with loop
Pt 100	white	red red white	white white red red	white red blue blue
2 x Pt 100	white white yellow	red red red black black weiß	white white red red black black yellow yellow	
3 x Pt 100	white white yellow yellow red red			





SAB Bröckskes GmbH & Co. KG

Grefrather Str. 204 - 212 b 41749 Viersen · GERMANY

Tel.: +49/2162/898-0

Fax: +49/2162/898-101

www.sab-cable.com info@sab-cable.com